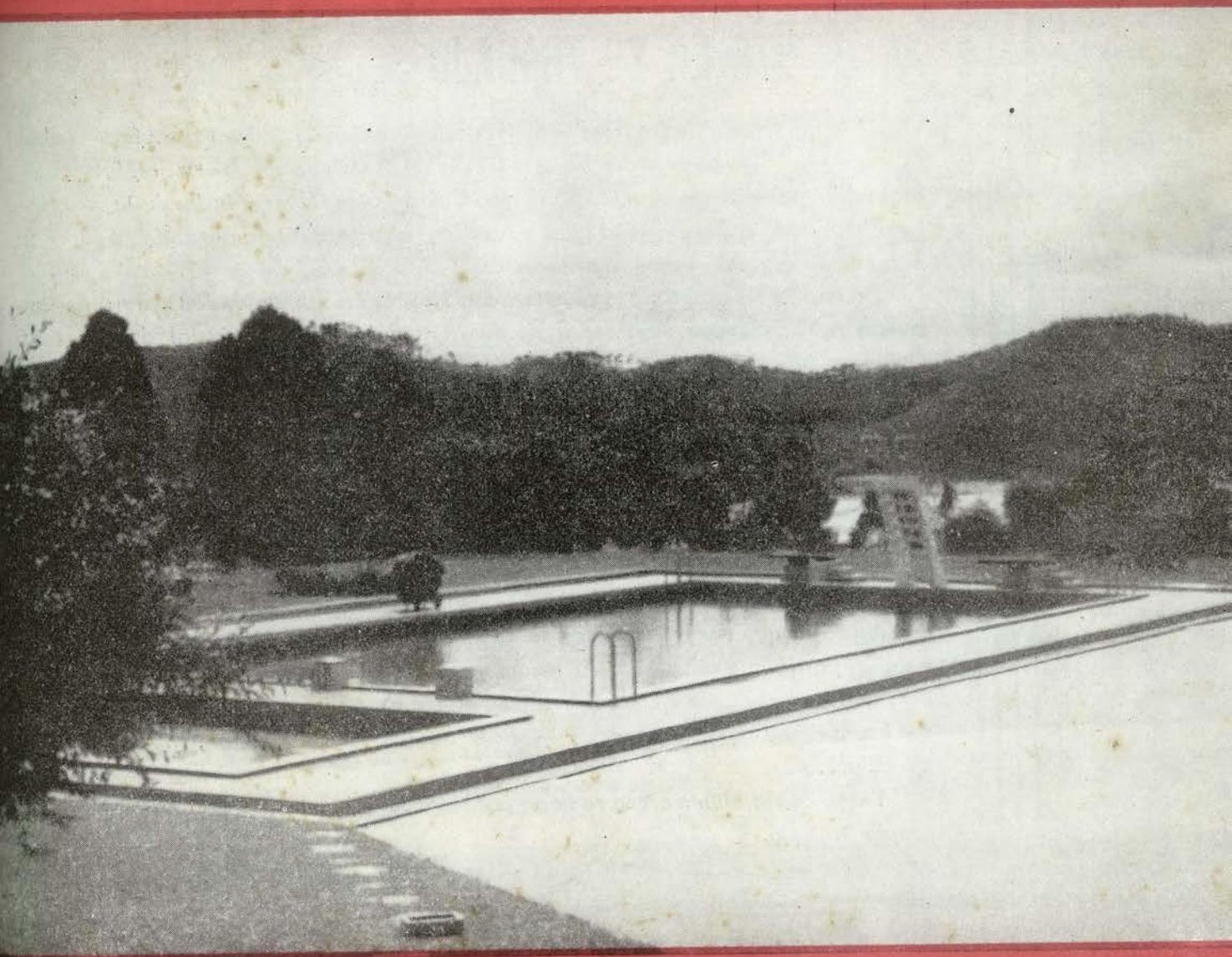


LA FABRICA

BOLETIN INFORMATIVO DE LA FABRICA DE BARREDA DE SOLVAY & CIE.





AL MERITO EN EL TRABAJO

Nuestro Jurado de Empresa —el del período anterior, de hace dos años— había solicitado del Ministerio de Trabajo, a través de la Delegación Provincial, fuera concedida a nuestro Secretario General, don David García-Nuevo, la Medalla del Trabajo, en mérito a sus cuarenta años laborales, a su entusiasmo por todo lo social, a su labor al frente de organismos diversos.

Durante años ocupó cargos honoríficos. Hoy es Presidente de la Cámara de Comercio de Torrelavega; Presidente de la Mutualidad Interprovincial de Industrias Químicas; Jefe del Sindicato Provincial de Industrias Químicas; Presidente del Consejo de Administración de la Mutua Montañesa de Seguros y Presidente de la Delegación Local de la Cruz Roja, actividades todas en las que se ha puesto de manifiesto el interés del hombre por cuanto significa labor social, benéfica y altruista.

Los elogios que en LA FABRICA pudiéramos tributar a don David podrían parecer influenciados por la afectividad, puesto que tanto significa él dentro del Boletín.

Por eso nos concretamos a ofrecer la noticia, de que el Ministerio le ha concedido esa Medalla de «Al Mérito en el Trabajo» en su categoría de Plata y a dejar constancia de que nos regocijamos de ello, puesto que, como dice la resolución ministerial por la que se concede la recompensa, se reconocen "...servicios laborales prestados con carácter ejemplar, y una conducta digna de encomio en el desempeño de los deberes que impone el ejercicio de una profesión útil, habitualmente ejercida...»

Y don David bien merece se haga justicia a sus afanes por los demás y por su propio trabajo.

LA PORTADA ES...

Una perspectiva de la piscina instalada en la fábrica SOLVAY de Elclor (Brasil)

¡¡ GUERRA AL ACCIDENTE !!

HOY... ¡LA ELECTRICIDAD!

En esta campaña permanente contra los accidentes de trabajo, muchos temas han de tocarse reiteradamente, y merecer el consejo, la consigna y el comentario en más de una ocasión.

Es necesario que sea así, ya que ese mismo carácter de permanencia en el plan de combate, lo aconseja y lo hace útil. Acaso por esta repetición haya que utilizar un poco el procedimiento de los modistos, de los grandes dictadores de la moda del vestido, de quienes se dicen que van metiendo en un saco todas sus creaciones que se pasan y al cabo de años dan la vuelta al saco y comienzan a sacar lo que se hallaba en su fondo.

Aquí teneis hoy un tema viejo, pero eternamente actual, que ya ocupó muchas columnas en LA FABRICA.

TENSIONES

Dentro de la concreción a que obligan los imperativos de espacio, definamos inicialmente las tensiones, que son dos: Alta y Baja.

ALTA es aquella cuya tensión superará los 1.000 voltios. Es terriblemente peligrosa, no sólo en los casos de contacto con ella si no igualmente por simple aproximación a los aparatos que están sometidos a esta. Su manipulación es necesariamente exclusiva del personal especial autorizado para ello.

BAJA es aquella otra que no llega a los 1.000 voltios. De ellas se hacen tres subdivisiones:

Pequeña tensión — Es la que no sobrepasa los 25 voltios. No es peligrosa, los aparatos no precisan tierra.

Tensión usual — A partir de los 25 voltios hasta llegar a los 440, sin sobrepasarlos. Peligrosa. Los aparatos que trabajan con esta tensión deberán estar conectados a tierra.

Tensión especial — Desde los 440 hasta los 1.000 voltios. Muy peligrosa, todos los aparatos deberán llevar tierra.

RIESGOS — En general todas las tensiones son peligrosas, máxime en determinadas circunstancias. Así la sacudida, producto de un mero contacto, es capaz de dar lugar a un síncope o una caída, grave en la mayoría de las ocasiones; también los conductores (incluso los de 110 voltios) tomados a mano producen una contracción que en múltiples casos deja a uno adherido a los mismos, ocasionándose accidentes muy graves.

CONSIGNAS

Un accidente por electrocución puede producirse tanto en el hogar como en la industria. Solamente es necesario para que se produzca que haya una instalación eléctrica descuidada y una persona que ignore los peligros que puede acarrear la electricidad.

Muchos y muy variados son los accidentes causados por la electricidad. Desde la simple sensación

de cosquillas hasta la muerte instantánea. Depende del voltaje.

Se produce un choque eléctrico cuando la corriente pasa por el cuerpo. Generalmente se producen quemaduras en el punto de contacto. La gravedad de éstas dependerá del valor y la naturaleza del choque. También puede producirse la muerte. Esta puede tener su origen en dos órdenes de factores: suspensión inicial de la respiración y paralización inicial del corazón. Producido el accidente, la víctima se encuentra en estado de «muerte aparente», ya que la muerte real sobreviene a los pocos minutos de producirse éste. La persona accidentada se encuentra en estado de paralización. En este caso NO HAY QUE PERDER TIEMPO. Lo primero que hay que hacer es desprenderla del origen del accidente con un objeto no conductor de la electricidad. Si la llave del paso de la corriente está cerca, se cortará el paso de la misma. Una vez separada la víctima y en el mismo sitio, hay que someterla a la respiración artificial, tal como se hubiera hecho con una persona ahogada, durante bastante rato, para vencer la inhibición de los centros nerviosos como consecuencia del choque eléctrico. Inmediatamente se llamará al servicio médico.

NO trate de montar o reparar equipos eléctricos si no sabe. Solicite los servicios de un buen mecánico electricista.

NO TOQUE aparatos eléctricos con las manos mojadas.

NO trabaje cerca de cables con corriente, sobre todo cuando sus ropas estén mojadas o la zona de trabajo esté húmeda.

NO toque ningún cable que se haya caído o se haya soltado. Permanezca cerca del lugar advirtiendo del peligro a los demás personas que se acerquen, y avise rápidamente a la compañía de electricidad para que efectúe la reparación correspondiente.

RESPETE los equipos de electricidad cualquiera que sea el voltaje.

NO toque a ninguna persona u objeto que esté en contacto con un cable.

Permanezca ALEJADO de las plantas eléctricas, generadores y transformadores.

Los pisos mojados, las ropas húmedas por el sudor o mojadas aumentan considerablemente estos peligros porque hacen que disminuya la resistencia del cuerpo humano al paso de la corriente. Si hay que trabajar en estas condiciones es imprescindible usar equipas protectores apropiados.



Jurado de Empresa

Reunión Mensual

Se celebró el día 27 de Octubre, la presidió el señor García-Nuevo y asistieron el segundo presidente señor Calzada, el secretario señor Enríquez, los vocales señores Garzón Sáiz, Liaño Oruña, Feijoo Ortega, Iglesias Quintana, Ruiz Aramburu, Piñera Fernández, Caridad Cuevas, de la Riva Calderón, Salas García y Oruña Arce y los enlaces señores López Fernández, Ruiz Zamanillo, Gandiaga Balbontín y Trueba Seisdedos.

Se aprobó, tras su lectura, el acta de la sesión anterior y se comenzó con el INFORME DE COMISIONES.

Seguridad e Higiene

El Secretario dió cuenta de lo que se trató en la reunión de esta Comisión, a la que, como de costumbre, asistieron los vocales y que fué:

Revisión de 8 cuestionarios de accidentes del mes anterior.

Informe del índice de frecuencia de Septiembre que fué de 13 personal obrero y 10 obreros más empleados, contra 43 y 35, respectivamente, del mes anterior.

Resolución de 35 fichas en el tablero de actividades del Servicio, de las que 5 correspondían a lugares de tránsito, 7 a lugares de trabajo, 5 a instalaciones eléctricas, 4 a losas y alcantarillas, 2 a alumbrado, 5 a pasarelas y barandillas, 3 a escaleras móviles, 1 a andamios y 3 a defensas.

Informe sobre los Ruegos y Preguntas del mes último que fueron:

HORNOS DE CAL—El Servicio dijo que se habían hecho varias consultas con firmas especializadas con el fin de resolver la evacuación de los residuos. Los vocales indican que, dado el largo plazo que ha transcurrido desde que se están haciendo consultas, debiera, pasado un plazo prudencial, tratar de resolverse este caso con los medios propios de la Empresa, prescindiendo de los Contratistas.

ROPA—Se concederán dos batas en el año a las mujeres de limpieza.

CALLE DE CAUSTIFICACION—El casillero-basurero de esta calle está sirviendo como basurero general. Se han dado instrucciones para que no se quemé en él y la Presidencia propone se quite de este lugar por resultar antiestético y dificultar la circulación.

CUARTO DE ASEO DE AJUSTE—Se ha colocado un lavabo nuevo.

ENGANCHADORES DE EMBALAJE—Se conviene en que con el sistema resulta inevitable el mancharse. Los vocales señalan que parece indicada la sustitución de

las cadenas de los puentes rodantes por cables. El Servicio dice que esta sustitución precisa una adaptación que se ha intentado hacer y se halla pendiente del correspondiente estudio.

CUARTOS DE ASEO DE TALLERES—Se ha dispuesto lo preciso para que sus armarios sean dotados de cerraduras y llaves.

CUARTO DE ASEO DE MANUTENCIONES—Se están preparando en el taller eléctrico las resistencias precisas para las armaduras recibidas.

CONDUCTORES DE CAMIONES EUCLID—Aunque sólo son dos los conductores que han de penetrar con cierta frecuencia en la Preparación Mecánica, se dotará de botas al equipo completo de conductores.

RELLENO DE LOS POZOS DE SONDEOS—Se ha dispuesto lo preciso (pilotes y cadenas) para sujetar a los camiones que efectúan el relleno.

Los vocales formularon Ruegos y Sugerencias respecto al puente rodante de las baterías n.º 8 y 9; al foso de reparación de las locomotoras; a la estación de la Gándara del TPA de Cantera; al taller de Ajuste; a una vía muerta enclavada en Generadores; a las casas de Cuchía; al mezclador de la tubería de barro al mar; a los trajes antiácidos; a la reparación de gafas; a los relojes de control de Albañiles y Pintores; a ciertos transportadores; a la evaporación de los potes y a las consignas de Seguridad.

Comedor Obrero

Anunció la Presidencia que será comunicada al Administrador, dentro del plazo legal, la rescisión de su contrato.

Cooperativa

Informó el Presidente sobre las impresiones recogidas en la reunión mensual de la Junta Rectora a que asistió y propuso la celebración de una reunión entre los principales cargos de la Rectora y la Comisión del Jurado para estudiar los principales problemas que tiene planteados la Entidad.

Casino

Igualmente fué propuesta, por el Presidente del Jurado, una reunión con la Directiva del mismo.

Reclamaciones del Personal

En las pendientes de sesiones anteriores, y por lo que se refiere a la de los embaladores de sosa densa,



Jurado de Empresa

el señor García-Nuevo informó que en el referente a que los embaladores de carbonato ligero y denso sean liquidados por el Convenio Colectivo, la Empresa sólo consideraría la posibilidad de llegar a un acuerdo si todos los afectados firmasen un escrito solicitándolo.

En la del personal de Manutenciones sobre descargue, limpieza y cargue de aparatos, el señor Calzada informó que el Servicio no considera que los trabajos que efectúa este equipo sean propios de especialistas. Los vocales insisten, y la Presidencia dice que para acabar con este asunto que ya lleva años tratándose en el Jurado, se le ocurre proponer a la Dirección que, a título personal y sólo para los componentes de la actual plantilla, se conceda la categoría de especialistas, viniendo obligados a efectuar los mismos trabajos que realizan actualmente y que el personal que vaya ingresando en el equipo posteriormente siga clasificado como peón especializado, categoría que les corresponde reglamentariamente, pero que si la solución propuesta no fuera aceptada no se volverá sobre este asunto.

Nuevas reclamaciones hubo dos. Una de ellas, de don Pedro Calderón, de Sondeos, sobre nivel, quedó para ulterior información y otra de don Serafín Capellán Sánchez, de Jardines, pasó a consideración del propio servicio para estudiar la posibilidad de mejorar su nivel dentro de las funciones que desempeña actualmente.

Fondo de Ayuda al Personal

Hizo saber el Secretario que se habían realizado todos los pagos aprobados en el mes anterior y que ascendían a 15.700 pesetas.

Los acordados por la Comisión a la vista de las solicitudes de Septiembre, fueron éstos:

A los enfermos de más de dos meses: Don Felipe Aragón Mediavilla, don Antonio Cruz Hoyos, don Leandro Fernández Ventisca, don Valentín Mantecón Zubizarreta, don Manuel Palacios Roira, don Aniceto Ramírez Caballero, don Angel Revilla Ruiz, don Antonio Sáiz Agüero; don Florencio Sáiz Eguía, don Ramón Cano Martínez, don Manuel Collantes Sáiz, don Rodrigo González González, don Félix Gutiérrez González y don Vicente Velarde Gómez, por un total de 6.400 pesetas.

A los enfermos crónicos: Don Paulino González, don Isidro Gutiérrez, don Julio Gutiérrez, don Ramón Peláez, don Manuel Pérez, don Augusto Rodríguez, don Bernardino Valle y don José Manuel Villegas, en cantidades que suman 4.600 pesetas.

Y tres de carácter extraordinario a don Vicente Fernández Rábago, de Manutenciones; don Daniel Gutiérrez Martín, del Servicio Eléctrico y la señora viuda de don Manuel Cabrero Calderón, que ascienden a 12.000 pesetas.

El total de ayudas acordadas es de 23.000 pesetas.

Comisión de Vigilancia

Se anunció la próxima celebración de una reunión del Comité de Vigilancia del Convenio, para resolver todos los asuntos pendientes.

Ruegos del mes anterior

Con referencia a los ruegos y sugerencias hechos en la reunión última, los vocales fueron informados por los Presidentes, de esta manera:

SOLDADORES DE CALDERERÍA — El nivel en que están situados resultó del estudio de funciones. Se convocará una reunión con este grupo para aclarar lo necesario.

BUZOS DEL PERSONAL — Se ha prescindido del primer proveedor y está pendiente de consultas.

SALARIO EN DIAS FESTIVOS — Se está estudiando el caso con todo detenimiento.

SABADO INTENSIVO — Se ordenará a los servicios que, si es posible, se autorice la salida a la una de la tarde a aquellos a quienes el salir a las dos les suponga un contratiempo en su transporte a domicilio.

TURBINAJE DE CL — Se ha establecido una prima de 5 ptas./hora para este trabajo, pero sin efecto retroactivo.

Ruegos y Preguntas

Los vocales hacen varios ruegos referentes a las comidas, meriendas y cenas, al nivel del grupo de especialistas de Reparaciones y al nivel del operario don Alix Olasola, de Embalaje.

Se cambian impresiones sobre el horario de trabajo en Manutenciones y la Presidencia informa, que el horario de trabajo de este Servicio es idéntico al del resto de la fábrica y que, de acuerdo con lo indicado en diferentes avisos al personal el primer toque de pito es para advertir que la jornada está a punto de terminar, pero sin que se deje de trabajar si no se precisan cinco minutos para el desplazamiento a la base de trabajo. Los casos aislados de desplazamiento excesivamente largos no pueden ser objeto de una norma general y si resueltos, individualmente, por el Jefe del Servicio.

Plantearon los vocales la disminución de niveles que han sufrido algunos conductores de cloruro de hidrógeno UE por haber sido preciso cambiar su función por necesidades de reorganización del Servicio. El segundo Presidente dijo que es posible que esto se pueda corregir con la entrada de nuevo personal.

Por último, y a preguntas de los vocales, el señor García-Nuevo informó sobre la forma de liquidar a los vocales sus salarios, incluido su premio al mérito personal.

RECORD

La otoñada, (que no ha llegado ni mucho menos, puesto que salvo tres o cuatro días de temporal el resto de Octubre ha hecho competencia a cualquier esplendoroso Agosto), parece haber sido el punto de arranque de los concursos o campeonatos de juegos clásicos del Casino.

Y ha comenzado (como siempre es el primero) el de flor.

Éxito de inscripción completo, extraordinario. Se han derribado todas las marcas habidas y por haber.

100 parejas en línea o, lo que es lo mismo, 200 jugadores en busca del título.

¡Todo un record en nuestro centro de recreo, en el Casino!

EXITO

Roberto Gutiérrez Sosa, nuestro dilecto compañero, número uno, en cuanto a renombre, entre nuestros artistas (aunque por lo que consideramos complejo «huye» de nuestros Certámenes) ha obtenido un éxito más en su carrera artística.

Esta vez ha expuesto en Zaragoza. Coincidiendo con las fiestas del Pilar.

Colgó 15 óleos en la «Albiac Galería de Arte» de la ciudad maña y la crítica le elogió en tonos subidos. De lo que han escrito en el «Noticiero», en «Amanecer» y en «La Hoja del Lunes», entresacamos algo, ésto:

«...artista bien dotado para el arte y muy equilibrado en sus composiciones».

«...vale la pena conocer a Gutiérrez Sosa. En todos sus paisajes hay composición y figura, nervio y espontaneidad. En los paisajes esta técnica, cuando está utilizada con la seguridad y la desenvoltura con que sabe hacerlo Gutiérrez Sosa, es un buen procedimiento para conseguir mayor vibración y mejor calidad, sobre todo cuando el color es utilizado con la fina sensibilidad con que sabe emplearlo este notable pintor, joven y ya notablemente formado.»

«...los cuadros que presenta, paisajes y marinas en casi su totalidad, tienen una común estructura de composición e incluso de tonalidad, que descubren a un artista que ha encontrado ya su camino.»

Nos alegra este nuevo triunfo de Roberto.

OTRO USO

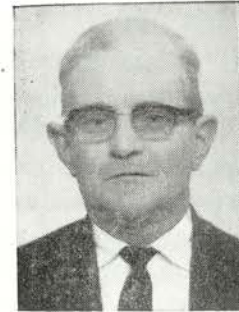
Nuestro bicarbonato —y decimos nuestro porque sólo nosotros, Solvay, lo fabrica en España, aunque haya Bicarbonatos X y Bicarbonatos H en las planas de los periódicos— tiene tantos y tantos usos caseros, todos ellos bien probados, que es una verdadera panacea para el hogar.

A sus cualidades de favorecer la cocción de las legumbres, limpiar los dientes, servir de emplasto para las quemaduras, hacer desaparecer la acidez de estómago, inspir las frituras rebozadas, etc. se viene a unir otra que nosotros —y seguramente que también ustedes— desconocíamos por completo. Es una receta que acabamos de leer en una revista. Esta: «Para evitar que las telas se encojan al lavarlas, se meten en agua en la que se disolverá bicarbonato (una cucharada por cada litro).

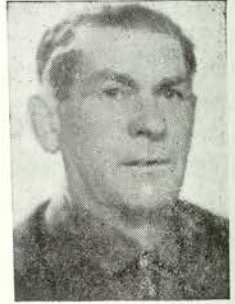
GALERIA DE JUBILADOS



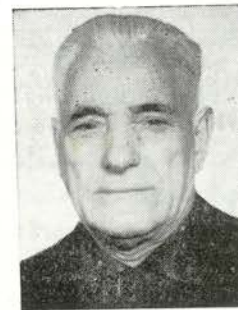
José Somacarrera Rivero
Calderería (Empleado)



Santiago Fernández Urruzola
(Albañiles)



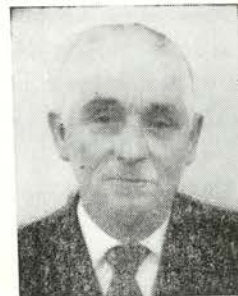
José L. Huelga Huelga
(Cáustica)



Julio Regaliza Malanda
(Cáustica)



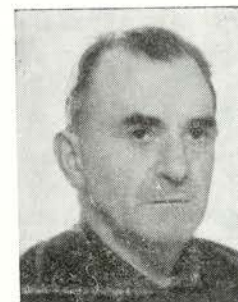
Antonio Arenal Presmanes
(Cantera)



Melquíades Sáiz Salas
(Cantera)



Germán Olmo Abad
(Reparaciones)



Antonio Tejera Cavada
(Jardines)



Cástor Gutiérrez Herrera
(Cantera)



LA FABRICA *por dentro.*

MOVIMIENTO DE PERSONAL

ALTAS—En el mes de Octubre ingresaron en la fábrica:

Don José L. Lamoile García, especialista para Medidas y Control.

Don Jacinto Cayón Rodríguez, oficial de 2.^a para Reparaciones.

Don Albino García Moreno, empleado para el servicio de Agua Oxigenada.

Don Fernando Bravo García, oficial de 2.^o para Reparaciones.

Don Jesús Gutiérrez Fernández, oficial de 2.^a para Calderería.

Y don Rodrigo Alonso Conde, don Tomás Ortega Mier y don Jesús Herrera García, peones para Ondulados.

Sean todos ellos bien venidos.

BAJAS—Las habidas fueron:

Don Antonio Arenal Presmanes, peón especializado de Cantera, por su voluntad.

Don Manuel Cabrero Calderón, de Sondeos, y don Antonio López Martín, de Cáustica, por fallecimiento.

Don Cástor Gutiérrez Herrera, de Cantera; don Melquiades Sáiz Salas, de Cantera también; don Antonio Tejera Cavada, de Jardines; don Santiago Fernández Urruzola, de Albañiles; don José L. Huelga Huelga, de Cáustica; don Germán Olmo Abad, de Reparaciones; don Julio Regaliza Malanda, de Cáustica y don José Somacarrera Rivero, empleado de Calderería, por jubilación.

Don Amable Esparza Gómez, empleado de Ondulados, por traspaso a la Dirección General para España.

También causó baja don José Luis Toca Gómez, empleado de Reparaciones.

NOMBRAMIENTOS

Han sido designados oficiales de 1.^a en el servicio de Ajuste, don Agustín Agüeros Aduriz, don Agustín Santos Renero y don Rodolfo Fernández Alonso.

JUBILACIONES

Por haber llegado a la reglamentaria edad han pasado a situación de jubilados don José Somacarrera, empleado del servicio de Calderería, que prestó servicios a la Empresa durante 49 años; don Julio Regaliza Malanda, especialista de Cáustica, que ingresó en plantilla hace 26 años y don Germán Olmo Abad, especialista de Reparaciones, que contaba con 48 años de servicios en la Sociedad.

También se han jubilado, aunque éstos acogidos al régimen de jubilación anticipada de la Sociedad, cuando cumplían los 60 años, don Cástor Gutiérrez Herrera, oficial de 1.^o de Cantera, con 46 años en la fábrica; don José L. Huelga Huelga, especialista de

Cáustica, con 39 años en la fábrica; don Melquiades Sáiz Salas, especialista de Cantera, con 41 años en la fábrica; don Santiago Fernández Urruzola, oficial de 1.^o de Albañiles, con 44 años en la fábrica y don Antonio Tejera Cavada, especialista de Jardines, con 39 años de servicios a la Empresa.

A todos ellos les deseamos todo género de felicidades en esta nueva etapa de su vida.

OBRAS

Las más importantes comenzadas en Octubre fueron: Limpieza de la Destilación n.º 2.

Cambio de los anillos 1.^o y 2.^o del Secador n.º 5.

Construcción de sala de control en los Hornos de Cal.

Cambio de 11 pilas en las células giratorias.

Modificación del filtro rotativo de Carbonatación.

DIVERSIDADES

Estuvieron en diferentes días y con diversas estancias en Barreda, los señores Clerbois, Glineur y Darquennes, Ingenieros de los Laboratorios de Neder-over-Heembeek de la Administración Central; el señor Cochín, de la Dirección General para España y los señores Araw, Seguela y Bredael, de la Dirección Comercial.

—:—:—

En viaje oficial fueron a Barcelona los señores Piron, Zemb y García-Nuevo, Director, Director Adjunto y Secretario General, respectivamente.

Nuestro Jefe de Contabilidad, señor Posada, hizo un desplazamiento oficial a París y en comisión de servicio estuvieron en Bruselas los señores Borratxero, Ingeniero Jefe; Garma, Ingeniero de U.E. y Agüeros, contramaestre también de U.E.

Una larga dolencia terminó con la vida de quien fué buen compañero, don Manuel Cabrero Calderón, quien había dedicado al trabajo en la fábrica 34 de sus 55 años de existencia.

Su muerte ha sido bien sentida, particularmente en el departamento de Sondeos, en el que trabajaba en su condición de especialista.

Reciban todos los suyos la expresión de nuestra condolencia.

Otra muerte que impresionó vivamente, máxime por haber sido consecuencia de accidente ha sido la del compañero don Antonio López Martín, especialista del departamento de Cáustica, que chocó con un automóvil cuando circulaba pilotando su motocicleta.

Antonio, con 37 años (13 entre nosotros) se hallaba en la plenitud de la vida, por lo que la desgracia es aún más triste. A sus cinco hijitos y a su esposa les testimoniamos nuestro pésame.



Los Centros de Investigación (LABORATORIOS) DE NEDER-OVER-HEEMBEEK

Ahora un núm. 2



El Laboratorio que nuestra Sociedad instaló hace pocos años en Bruselas, conocido como Centro de Investigación n.º 1 de Neder-over-Heembeek, y que por su importancia es mundialmente conocido, (más de un millar de personas, casi todas universitarias, prestan allí sus servicios), va a tener un hermano casi gemelo.

Los trabajos de fabricación de un segundo Centro de Investigación, de otro gran Laboratorio, están en pleno auge.

El Boletín Informativo de la A. C., «Revue du personnel Solvay & Cie.», publica un interesante reportaje sobre este Laboratorio n.º 2.

Le hemos traducido literalmente para ofrecerle a los compañeros en las páginas siguientes.



NUEVO CENTRO

No son pocos los compañeros que el domingo dan una pequeña vuelta por Neder-over-Heembeek para enseñar a un amigo o a un pariente, los importantes edificios de los Laboratorios de Solvay & Cie.

Durante los últimos meses, el atractivo del sitio ha aumentado bruscamente. Un enorme edificio se levanta no lejos de los laboratorios de ladrillo rojo, que todos conocen. Los turistas domingueros que trabajan en Ixelles, en Berlaimont o en la Avenida Luisa también están intrigados. Es para ellos sobre todo, que hemos querido, después del reportaje sobre las construcciones de Ixelles, destinado principalmente para información de los compañeros de NoH, hablar esta vez de las extensiones de nuestros Laboratorios.

Como nuestra propuesta fué inmediatamente bien acogida por M. A. Wéry, Director del Laboratorio Central, nos fuimos al lugar y durante una visita a las obras, obtuvimos de los encargados toda clase de informes para sacar de dudas a nuestros lectores. El registrador microscópico disimulado en un bolsillo de la chaqueta nos transmitió fielmente el siguiente diálogo:

HISTORIA

—¿A qué se van a destinar los nuevos edificios?

—Es preciso saber ante todo que la progresión regular de los Servicios de Investigación tiene necesidad de un esfuerzo ininterrumpido de nuevas construcciones desde su instalación en Neder-over-Heembeek...

—¿A cuánto remonta esta instalación?

—Remonta al verano de 1953, época en que un reducido grupo perteneciente a XL fué trasladado a NoH. El edificio primitivo era una fábrica de tapones, en ruinas, cuya propiedad fué adquirida por Solvay & Cie. en 1951.

—Nadie diría que esos edificios datan de hace 13 años.

—La razón es muy sencilla: La mayor parte de ellos no tienen esta edad. El conjunto se terminó en Diciembre de 1962, después de 11 años, durante los cuales se construyó ininterrumpidamente. Antes de esta terminación era indispensable prever la continuación, ya que el programa de investigaciones se desarrollaba más aprisa que la erección de los edificios necesarios para su empresa.

1.000 HOMBRES

—¿Están ya llenos los actuales Laboratorios?

—Sí, de 1957 a 1960, el personal pasó de 400 a 700 empleados y obreros. Aunque el crecimiento medio se haya frenado desde entonces, la cifra de 1.000 se ha sobrepasado desde hace más de un año. La construcción de un segundo centro era indispensable. Y aquí están las nuevas construcciones que nosotros llamamos Centro II por oposición al Centro I con el que se designa a los Laboratorios actuales.

—¿Qué les indujo a la implantación y construcción del Nuevo Centro?

Podemos considerar dos soluciones: la construcción sucesiva de edificios yuxtapuestos, como nos habíamos visto obligados por una circunstancia en cuanto al Centro I, o la construcción progresiva de un complejo de igual importancia pero realizado expresamente para su destino final.

—La segunda les pareció sin duda la mejor.

—Sí. Porque aunque hay que contar con un gasto inicial muy importante, este inconveniente está ampliamente compensado por el menor coste del grueso de la obra ejecutado de una sola vez y por la economía de los gastos importantes debido a las modificaciones siguientes que implica la otra solución.

SERVICIOS

—Puesto que el Centro II ha sido construido en función de investigaciones a hacer en terrenos bien definidos, ¿cuáles son los servicios que le ocuparán?

—Dicho Centro debe permitir la extensión de todos los servicios de NoH. A la base de su concepción, sin embargo, se encuentra un hall inmenso para máquinas de utilización de las materias plásticas. El reparto de los servicios entre los dos centros dependerá esencialmente del desarrollo de cada uno de los sectores de investigaciones.

—Se dice que dicho hall medirá 125 m. de largo por 29 de ancho.

—Efectivamente. Pero actualmente sólo existe la mitad. Vd. habrá podido apreciar que se piensa hacer una verdadera fábrica-piloto con transporte directo de las materias plásticas vertidas de los silos ya instalados.

PLAZO

—¿Cuándo empezaron las construcciones?

—Durante el verano de 1961, con las explanaciones, y los sondeos destinados a reconocer el subsuelo. Se descubrió que este terreno era particularmente malo y hubo necesidad de una refundición completa del primer proyecto. Finalmente el 28 de mayo de 1962 se levantó el primer pilote. El 851 y último lo fué el 22 de noviembre de 1963. Esto representa, aproximadamente, 15.000 m. de pilotes de más de 17 metros de largo como media. Sin embargo, desde finales del año pasado, 34 columnas de 53 que consta la fachada de la planta baja y una veintena de las del primer piso estaban terminadas.

—A propósito de estas columnas, dan al conjunto un aire muy elegante y vistas de cerca tienen un aspecto asombrosamente bello para ser únicamente de cemento.

—Son de cemento liso fabricado en la misma obra. El cemento es colado en encofrados particularmente cuidados, de madera con bakelita. Detrás de la hilera de columnas se levanta un «muro cortina» fabricado con chasis



de madera, de materiales aislantes y de un panel decorativo exterior. Un chasis sobre cuatro está equipado de ventanales de materia plástica sobre armadura metálica. La vidriería es de «Thermopane».

—Parece ser que Vds. se quejan a menudo de los humos de olor desagradable de una fábrica muy próxima. ¿No temen Vds. que la blanca del Centro II sea muy efímera?

—Quizás... No obstante las paredes están revestidas de mosaico lavable y el dispositivo de macelas previsto para el lavado de los cristales se emplea también para los frontispicios.

—¿Cuántos laboratorios existen en el Centro II?

—Entre todos los pisos se pueden contar 76 locales de cerca 100 m.² cada uno.

3021/1970

ACONDICIONAMIENTO CLIMATICO

—En vista de la importancia de las superficies con cristaleras ¿no es de temer un calor excesivo durante el verano en los laboratorios que dan al Oeste?

—No. La importancia de las superficies con cristaleras no es más que aparente puesto que los locales están muy profundos. Además, se han previsto persianas exteriores por todos lados. Por otra parte, la ventilación de los laboratorios, por un conducto continuo de aire filtrado exterior, contribuirá a conservar una temperatura muy aproximada de la temperatura exterior a pesar del calor, a veces excesivo, producido por las máquinas y aparatos de ensayos. El volumen de aire tratado será de 700,000 m.³/h.

—¿Cómo estará esta ventilación en invierno?

—El aire tomado del exterior será purificado al pasar a través de unos filtros automáticos, después recalentado y humedecido. Una parte del aire será así conducido a unos laboratorios mientras que el resto será recalentado antes de ser conducido hacia los laboratorios en una segunda red de conductos de aire. La mezcla de aire caliente y de aire frío será enviada di-

rectamente a cada laboratorio mediante un termostato de ambiente que controlará los escapes de calor muy variables de uno a otro laboratorio. La potencia de las calderas es de 13 millones de cal/h.

SEGURIDAD

—¿Han previsto Vds. medidas especiales en materia de seguridad e Higiene?

—Las mismas que en el Centro I, pero mejoradas aún, en vista de la experiencia adquirida. Así pues se aumentó la altura de los laboratorios para mejorar la claridad natural y facilitar la ventilación. Esta en particular ha sido cuidadosamente estudiada en todos los locales de ensayos. El alumbrado artificial fué aumentado según los últimos adelantos en la materia. La potencia de la subestación eléctrica es de 1.800 KVA, y puede ser aumentada a 3.000. Por otra parte, las comunicaciones entre niveles se han definido lo más juiciosamente posible: por esta razón en cada extremo y centro del edificio de los laboratorios, existen uno o dos ascensores duplicados de una jaula de escalera y de conductos verticales reservados a los flúidos. Estas jaulas se cierran mediante puertas metálicas que hacen de cortafuegos y en los mismos lugares en cada piso están instalados puestos de lucha contra el incendio. En todo lugar donde es necesario detectores automáticos de incendios muy sensibles podrán iluminar unas mirillas de alerta y poner en marcha una alarma central.

—Puesto que el destino principal del centro actual corresponderá a la Dirección General de Materias Plásticas, es probable que se utilice mucho PVC u otros PLT en su acabado.

—Sí, y no solamente en su acabado. Dichos materiales no han sido elegidos solamente a causa de la DGMP sino por sus cualidades intrínsecas. Los laboratorios tiene falsos techos de PVC (paneles acústicos desmontables «Selchim profil M»), concebidos especialmente para la difusión del aire acondicionado. Muchas

LABORATORIOS DE INVESTIGACION DE NEDER-OVER-HEEMBEEK

| | CENTRO I | CENTRO II |
|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| TERRENOS..... | 6,65 Ha (1) | 11,05 Ha |
| EDIFICIOS | | |
| superficie solar edificado | 12.480 m ² | 15.000 m ² |
| > todas las plantas | 35.326 m ² (2) | 32.000 m ² |
| > neta de Laboratorios y salas | 12.723 m ² | 12.324 m ² |

(1) Ha. ocupadas por Selchim.

(2) No comprendidos enfermería, restaurante y Selchim.

CONSUMOS ACTUALES DEL CENTRO I

| | |
|-------------------|-------------------------|
| Agua..... | 2.195.500 Hl. |
| Gas..... | 198.427 m. ³ |
| Electricidad..... | 3.459.000 Kwh. |
| Fuel Oil..... | 2.141.670 L. |

puertas son de PVC, así como los tubos de distribución de varios flúidos. En el interior del hall de ensayo los paneles de las grandes vigas laterales de 4,40 de altura serán revestidas de láminas verticales de PVC:

—¿Se sabe la fecha de terminación del Centro II?

—El grueso de la obra se terminará para finales del año 1965, pero las primeras máquinas se están ya instalando y esperamos que para fin de año, la mayor parte si no la totalidad de los servicios de la DGMP estarán habilitados en las nuevas instalaciones. Quedará sin embargo por terminar el edificio de las oficinas que se terminará normalmente en 1966.

GEOGRAFIA

Un último paseo entre las obras nos conduce a la explanada (la palabra como la amplitud del pabellón

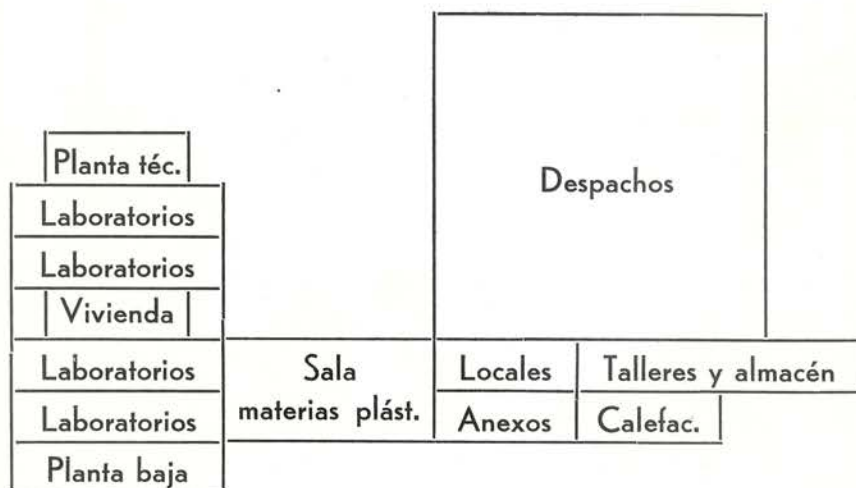
que acabamos de visitar nos recuerda la Exposición de 1958) inmensa extensión de cemento —125 metros por 96 m.— que servirá de parking con entrada por la Avenida des Croix de Guerre. Nos dicen que de hecho estamos sobre el tejado del hall y de una parte de los talleres y almacenes.

El complejo se levanta en un terreno inclinado con pendiente pronunciada de la Avenida des Croix de Guerre a la calle Ransbeek. Por lo que existe una planta baja de Oficinas a la altura del 3.er piso de los Laboratorios y por el contrario la planta baja de los Laboratorios está a un nivel más bajo del 2.º sótano (calefacción) del edificio de las Oficinas.

Una obra tan importante no podía realizarse en un plazo de tiempo fijado sin una ayuda externa. Por ello la Sociedad se aseguró de los servicios de varios consejos, que tradujeron en proyecto y en planos las indicaciones que resultaron de la experiencia adquirida en el Centro n.º 1.

Todos estos estudios generales fueron llevados a cabo en colaboración con el Departamento de Construcciones de la Dirección General Técnica y por fin los trabajos fueron confiados a muchas Empresas.

La ejecución de un trabajo tan importante y tan complejo, en un plazo tan corto, es un bello ejemplo de los resultados que pueden lograrse mediante un buen trabajo en equipo.



Este es el plano esquemático de lo que será el Centro II una vez terminado



NUESTRA DEMOGRAFIA

Nacimientos

Los registrados en el mes de Octubre han sido:

Una niña, María Lourdes, hija de los esposos don Juan Manuel Haro Arenal, del servicio de Ajuste, y doña Cándida Sánchez Martínez.

Una niña, María del Pilar, hija de los esposos don José Antonio Delgado del Cura, Ingeniero y doña María del Pilar López Miranda.

Un niño, Alberto, hijo de los esposos don Angel Díaz Pérez, de Cantera, y doña María Moralejo Tresgallo.

Una niña, María Teresa, hija de los esposos don Manuel Bolado Liaño, perito de Medidas y Control, y doña María Teresa Colina Colina.

Un niño, José, hijo de los esposos don Saturnino Balbontín Coterillo, de Cáustica, y doña María Asunción Delgado Pérez.

Una niña, María Victoria, hija de los esposos don Fernando Canoura Torre, empleado de Construcciones, y doña Victoria Solinis Llata.

Y una niña, Rosa María, hija de los esposos don Gumersindo Diego Fuentesvilla, empleado de Ordenación y Planning, y doña Rosa Cuevas Gómez.

Nuestra enhorabuena a todos estos matrimonios.

Matrimonios

En Octubre contrajeron matrimonio:

Don Demetrio J. Santamaría García, del servicio

de Carpinteros, con la señorita María Jesús Salas y González.

Don Luis Fernández Torralva, Perito del Laboratorio, con la señorita María Isabel Mesones Pombo.

Don Luis Gandarillas Bolado, del servicio de Cáustica, con la señorita María Concepción Revuelta y Pérez.

Don José Luis Cuesta Ordóñez, empleado de Seguridad e Higiene, con la señorita María Isabel Cobo y Navarro.

Don Santiago Gutiérrez Fernández, de Manutenciones con la señorita Mercedes Pedreguera Coz, y

Don Roberto Martín González, de Calderería, con la señorita Francisca Cuenca y González.

Nuestra felicitación.

Defunciones

Los compañeros don Emilio Suero Ardisana, del Laboratorio, y don Jesús Rumoroso González, de Embalaje, pasan por el dolorosísimo trance del fallecimiento de sus respectivas esposas.

Reciban nuestra sincera condolencia.

Igualmente testimoniamos nuestro pesar a don Francisco Peñalba Díaz, del servicio Eléctrico y a don Antonio Calderón Castañeda, de Sondeos, por la muerte de sus respectivas madres, y a don Germán Fernández Rodríguez, de Albañiles, por la de su padre.



NACIMIENTO

Felicitemos a don José Luis Moral Vila, Lic. Químico, y a su esposa doña Enedina Ventureira Abalos, por el nacimiento de su hijo Francisco Javier.

MATRIMONIO

Nuestra enhorabuena al compañero don Pedro Higuera Fernández, que contrajo matrimonio con la señorita María Luisa Rumoroso Torre.

DEFUNCION

Hacemos presente nuestro pésame a don Emilio Suero Ruiz, por el fallecimiento de su madre.

EL AGUA Y SU INGESTION

y II

El golpe de calor está, a menudo, en relación con grandes pérdidas de sal común, de tal forma que llegado el caso, una de las más importantes medidas de urgencia consiste en inyectar en la sangre una solución de esta sal. En la alta montaña también está indicado, para combatir la sed, poner sal en el agua de manantial. Así, el líquido ingerido se retiene en el cuerpo, en lugar de transpirarlo inmediatamente por la piel.

Se bebe más o menos según se coma más o menos salado, lo que influye en cierto grado en la producción de sudor. En aras de una moda deplorable que quería suprimir la transpiración por inconveniente, se han fabricado, en América, píldoras salinas destinadas a acentuar notablemente la retención de agua en el cuerpo, para reducir la cantidad de sudor. Sin embargo, se conoce desde hace mucho tiempo que una de las más importantes funciones del sudor es refrescar, al evaporarse, el cuerpo acalorado. Obstaculizar esta función es atraer el peligro de un golpe de calor. En el período canicular, el equilibrio entre líquido y sales proporcionados al organismo es muy importante. Las aguas minerales responden, en cierta medida, a esta primordial exigencia. Más ricas en sales que el agua ordinaria, calman mejor la sed, sometiendo el proceso nutritivo a un esfuerzo menor. Las sales minerales pueden, por otra parte, remplazarse en este caso, al menos en cuanto al efecto osmótico (paso del agua a través de las membranas celulares) por sales orgánicas o azúcar. Así el jarabe, las bebidas albuminosas, leche, por ejemplo, jugos de frutas, la cerveza y el vino quitan, asimismo, la sed; estos brebajes no eliminan el agua rápidamente. El ácido carbónico, incorporado a muchas bebidas, excita bastante las mucosas esofágica y gástrica. Estas mucosas reaccionan por un aumento de irrigación sanguínea, que eleva rápidamente a la temperatura del cuerpo el líquido frío ingerido. De donde resulta que las bebidas que contienen ácido carbónico tienen la ventaja de no «congelar».

La higiene de la bebida ha suscitado numerosas teorías y, a este respecto, cuesta separar la cizaña del trigo. Primero, ¿está o no indicado beber comiendo? (Algunas respuestas sobre esta cuestión no tienen aplicación en todos los casos). Depende, primeramente, de la comida; después, del que lo toma, y, sólo en último lugar, de la bebida. A falta de algo mejor, podrán servir de guía algunas orientaciones generales. Si los alimentos son secos, o muy grasos, vale más acompañarlos de un poco de bebida, pues de lo contrario, forman en el estómago una especie de pastosa bola alimenticia difícilmente permeable a los efectos de la digestión. Dicho ésto, se ve claramente que la bebida diluye el ácido clorhídrico y los jugos de la digestión. Si el que come no tienen ningún déficit a este respecto, la dilución la hará sin inconveniente. Si, por el contrario, su bolsa estomacal segrega pobremente, podrá tomar con anticipación un aperitivo para estimular su mucosa gástrica, pero se abstendrá de beber durante la comida. Lo principal para ésta es prescindir de todo líquido helado, contrario a la actividad del estómago.

¿Qué pensar del temor a beber después de la fruta? Está fuera de duda que los trozos de fruta demasiado grandes, es decir, poco masticados, pueden hincharse por el agua en el estómago y, debido a la fermentación, producir una importante distensión abdominal a causa de los gases. Pero no se crea descartado todo peligro de esta clase evitando tomar agua o cualquier líquido después de la fruta. El mismo estómago contiene una cantidad no despreciable de líquido, cuya acción sobre la fruta puede conducir al mismo resultado molesto. En cualquier caso, debe comenzarse por masticar muy bien la fruta, sobre todo la piel. Haciendo esto, se comerá más despacio, en pequeñas porciones, que al quedar reducidas a fragmentos menudos, evacuarán con relativa rapidez del estómago al intestino. Tomada así la fruta, no puede perjudicar mucho beber después un poco de líquido.



Deportes



FUTBOL

SOLO UNA VICTORIA

Miren ustedes por donde resultó profético nuestro comentario del mes pasado relativo al desarrollo del campeonato regional (en el que el Barreda había terminado los 30 días de Septiembre, invicto, con un fabuloso promedio de goles a favor y en contra y primero en la lista) en el que afirmábamos iba a ser muy difícil estar sentado mucho tiempo en ese sitio que encabeza la clasificación.

Un mes después, el Barreda ya lo ha tenido que desalojar dando paso al Castro, que es quien ahora está allí encaramado. Los nuestros han tenido que contentarse con seguir de cerca a los castreños, que cuentan 14 puntos contra 13 del Barreda y 13, también, del Cayón.

En realidad, los resultados de Octubre han sido bien poco brillantes para el Barreda, que ha jugado tres partidos en su terreno y uno fuera, sin lograr nada más que una victoria y aún ésta a costa de los humildes chicos del Callealtera.

Pero veamos estos partidos uno a uno.

En la primera fecha (4 de Octubre) el tanteo cayó fácil del lado barredense: Barreda 3, Callealtera 0.

Nené hizo un gol (su consabido gol) y Peláez dos.

Ocho días después, y en el mismo Barreda, la cosa ya fué diferente. No hubo medio de pasar de la igualdad: Barreda 2, San Justo 2.

Charines y Peláez anotaron los goles de los suyos.

El siguiente encuentro se jugó en Castro y fué en él en donde los castreños se alzaron como líderes, con el resultado favorable de: Castro 1, Barreda 0.

Y el último partido trajo a Barreda al Buelna, aspirante firmísimo al título, o lo que es lo mismo, al ascenso.

El Barreda no pudo tampoco con los corraliegos y hubo de conformarse con un reparto de puntos, que a los visitantes les vino de perilla, pues afianzaron su posición ante contrario tan considerable como lo es siempre el Barreda.

El tanteo fué: Barreda 2, Buelna 2.

Los tantos de los nuestros los marcaron Manolis y Chevis.

Total, que el balance de este Octubre fué de 4 partidos jugados, uno ganado, dos empatados y uno perdido, con siete goles a favor y cinco en contra.

No es una ejecutoria tan brillante como la de Septiembre pero hay que considerarla como aceptable y, hasta cierto punto, conservadora, puesto que de aquí al final, ¡queda tanto tiempo!

MONTAÑISMO

DOS SALIDAS

Le resulta a uno extraño comentar actividades montaÑeras de Octubre, época que más bien pudiera ser propicia para los primeros pinitos en la nieve, que no para ascensiones a picos.

Sin embargo, esta maravillosa primavera que estamos viviendo ha proporcionado a los de nuestro Grupo de Montaña y Esquí, la posibilidad de realizar en pleno Octubre un par de excursiones colectivas.

Aprovechando el estupendo puente que ofreció la fiesta de la Raza, un grupo de veintitantos montaÑeros se fueron a Aliva en un autobús y allí pernoctaron el día de la partida de Torrelavega, para al siguiente, dividirse en grupos y, unos por un lado y otros por otro, realizar excursiones y ascensiones. Para todos fué maravillosa la excursión; tanto para quienes cruzaron el Canal de Jenduda, como para los que subieron a Fuente Dé.

Una semana después se repitió la excursión colectiva.

Esta vez el objetivo era Castro Valdera, en la cuenca del Miera. Tiempo excelente, entusiasmo en los montaÑeros y una jornada jubilosa, fué el resultado agradable de esta segunda salida del mes de Octubre.

Un grupo mucho más reducido (cuatro a cinco vieron frustrado su buen deseo de instalar un buzón en los altos del Pico Mortillano.

El mal tiempo los obligó a desistir de su primer empeño, aunque parece que, posteriormente, lo han intentado y, suponemos, que conseguido. A lo mejor se le ocurre a Teodoro Bercedo, uno de los protagonistas, contarnos cómo fué aquello.

Y como el sol sigue radiante y la temperatura continúa por encima de los 15, nadie se preocupa todavía de sus tablas; siguen privando los bastones puntiagudos y las botas de clavos.

ATLETISMO

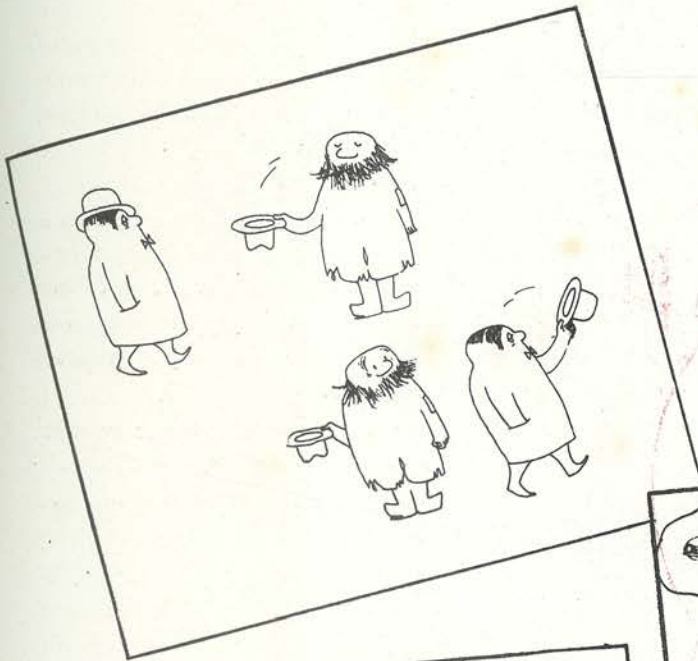
UNO SOLO

Ninguna actividad durante el mes de Octubre en nuestro grupo atlético. Únicamente, y por excepción, la participación de Noriega en la prueba a campo a través, organizada por la comisión de festejos del barrio de Perines, en Santander.

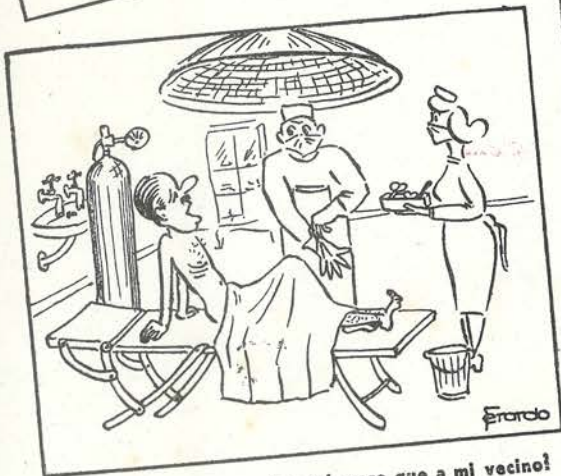
Noriega obtuvo una buena clasificación, situándose el tercero, a sólo 8 segundos del ganador.

TIJERETAZOS DE HUMOR

(De «Megafono», «Chispas Agut», «Colaboración», «Fecsa», «Construcciones Colominas» y «Matraz»)



SIN PALABRAS



- ¡Cómo es que me cobra más caro que a mi vecino!
- ¡Por que a su vecino no lo pusimos flores!



TODO ES SEGUN EL COLOR...
-Y cuando nos casemos compraremos un cochecito...



OFICINA Y VACACIONES

-A usted sí que le debían dar el título de ingeniero. Se pasa usted el año haciendo puentes.



-Pablito ¿porque no te levantas y le dedes a esta señorita el asiento?



-Papi se conserva siempre tan limpio, que nunca se tiene que bañar.

UN MUNDO MARAVILLOSO

La fotografía fué algo milagroso desde sus principios modestísimos. Al año de inventada por Daguerre, el físico y matemático húngaro Petzval, calculó el primer lente fotográfico digno de tal nombre, y que aún hoy no hace un mal papel. Por encargo del óptico Voigtländer hizo el primer lente de dos cuerpos acromáticos y cuya enorme luminosidad de 1 : 3,7 apenas se ha podido superar en 1964. Y ésto sucedía en 1840, y desde entonces se pudieron hacer fotos en escasos segundos, cuando lo normal era la exposición de 15 a 20 minutos. Hasta aquí, habían sido la desesperación de Daguerre, la escasa sensibilidad de las placas con yoduro de plata, unido a aquellas lentes planoconvexas y más tarde menisco concavoconvexas.

Era curioso que entonces se hicieran las lentes para cada aparato haciendo honor a la más ingenua artesanía. Pero no había dos lentes iguales, hasta que el óptico Fraunhofer, de Munich, sustituyó, con un estudio exhaustivo, el cálculo por las improvisaciones. Y aquí sus frutos: Habiendo 120 clases de cristales, de diferentes absorciones y dispersiones de la luz... en un objetivo de tres lentes, serían posibles las siguientes combinaciones: $120^3 = 1.700.000$, y en una lente de cuatro como el Tessar-Zeis, serían $120^4 = 200.000.000$, y para un Heliar Voigtländer que lo forman cinco elementos, se hubiesen tenido que efectuar 25.000 millones de operaciones de cálculo (no es fácil calcular un lente fotográfico...) A esos cálculos deben agregarse los de curvatura de las distintas lentes, su separación y la lente de aire que queda entre dos lentes continuas.

Al comentar los periódicos de París la fotografía, escribieron que jamás las ciencias físicas habían presentado una maravilla como ésta. Y los parisinos se aficionaron a la fotografía. Las cámaras costaban 400 francos y no se garantizaba ningún aparato que no llevase la firma de Daguerre y el sello del constructor Monsieur Giroux. Así fué el comienzo a la afición fotográfica.

¿Y a dónde hemos llegado?

Hoy se pueden hacer fotos a 10.000 metros de altura y de noche, como se ha demostrado con las ópticas perfeccionadísimas y de emulsiones negativas hipersensibilizadas en combinación con los rayos infrarrojos, por medio de los aviones especiales dedicados al es-

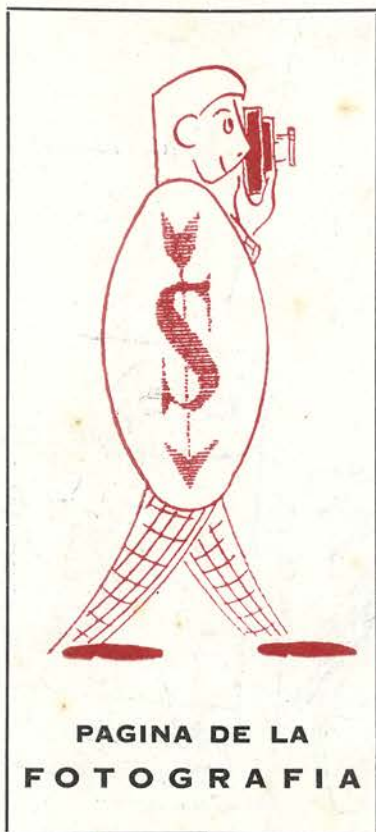
pionaje, por las grandes potencias. Pero la fotografía aérea empezó así: En Junio de 1859, Napoleón III, derrotados los austriacos en Magenta, avanza a ciegas. Daría algo por conocer la situación del enemigo. El ejército imperial disponía de globos, y al Estado Mayor se le ocurrió algo increíble, y nuevo en el arte de hacer la guerra. El Emperador llama con urgencia al técnico fotográfico y conocido periodista Félix Tournachón para que desde un globo descubra y fotografíe los medios del enemigo. Napoleón dice textualmente: «Monsieur, de Vd. depende el éxito de Francia.» Fué un fracaso total. Hoy en cambio en tres horas se pueden fotografiar con todo detalle 1.300.000 metros cuadrados.

Este invierno pasado y en un Hospital de Estocolmo, se ha fotografiado el interior del estómago. Se trata de una diminuta cámara japonesa, y se ha experimentado con éxito por primera vez en Europa.

Pero lo asombroso es que se pueda fotografiar el pasado y localizar objetos a través de cuerpos opacos. Ya en 1958 el "Miami Herald" daba la noticia de que el ejército de U.S.A. disponía de un aparato que registraba las ondas térmicas emitidas por los cuerpos y transformarlas en imágenes. Las diferencias de calor apreciadas eran hasta de una milésima de grado. Estas radiaciones son de carácter electromagnético y de una longitud de onda de 7.800 a los 3.000.000 Anströms, y de los 4×10^{14} y 10^{12} ciclos por segundo. Retratar el pasado es un hecho real y «El Español» de 6 de Noviembre de 1958, número 509, daba interesantes datos y publicaba fotografías de cosas ocurridas horas antes.

Y para terminar, las más perfectas fotografías de la luna fueron tomadas por el «RANGER 7» (Un Atlas-Ageria B de 138 toneladas). La NASA calculó que el coste total del estudio fotográfico de la luna asciende a 280 millones, de modo que las 4.316 fotografías transmitidas por el «RANGER 7» son hasta la fecha, desde 1840, las más caras del mundo.

Estamos seguros de que la técnica fotográfica nos reserva nuevas y grandes sorpresas. Se trata ya de esperar muy poco tiempo.



PAGINA DE LA
FOTOGRAFIA

Nuestro compañero José Gutiérrez Portilla se ha puesto de moda en las Exposiciones de la temporada estival.

A sus diversos éxitos (Primer Premio en nuestro Certamen Artístico, Segundo Premio Local en el Nacional de Torrelavega, Mención Honorífica en el Nacional de Cádiz, participación en la II Bienal Hispano-Francesa de Valladolid... etc.) ha seguido uno importantísimo.

En una Exposición Nacional de Fotografía Deportiva convocada en León, y en la que expusieron conocidos profesionales, Portilla presentó su bella foto, «Descansando», que había obtenido la máxima distinción en el Certamen Solvay, y logró con ella el IV premio.